

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1988-1989**

28 MARS 1989

**Projet de loi modifiant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public et aux chômeurs mis au travail dans ce secteur**

**EXPOSE DES MOTIFS**

Le présent projet de loi poursuit trois objectifs :

1<sup>o</sup> mettre la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 relative à la prime syndicale en concordance avec la réforme de l'Etat en cours;

2<sup>o</sup> assurer la primauté des négociations relatives à la conclusion d'accords de programmation sociale intersectoriels par rapport aux négociations sectorielles;

3<sup>o</sup> améliorer sur le plan technique la loi du 19 décembre 1974.

\* \* \*

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1988-1989**

28 MAART 1989

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekeuring en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

Dit ontwerp van wet streeft drie doeleinden na :

1<sup>o</sup> de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en de wet van 1 september 1980 met betrekking tot de vakbondspremie in overeenstemming brengen met de aan de gang zijnde Staats-hervorming;

2<sup>o</sup> de voorrang verzekeren voor de onderhandelingen betreffende het afsluiten van intersectoriële akkoorden van sociale programmatie tegenover sectoriële onderhandelingen;

3<sup>o</sup> op technisch vlak de wet van 19 december 1974 verbeteren.

\* \* \*

### *1) Incidence de la réforme de l'Etat*

L'article 87, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par l'article 12, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1988, dispose ce qui suit :

« § 5. Les règles relatives aux relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des agents relevant de ces autorités, ainsi qu'avec les membres de ces organisations syndicales, relèvent en ce qui concerne les Communautés, les Régions et les personnes morales de droit public qui en dépendent, y compris l'enseignement, de la compétence de l'autorité nationale, sauf en ce qui concerne la Radio Télévision belge de la Communauté française et le Commissariat général aux relations internationales de la Communauté française. Toutefois, l'Exécutif concerné peut décider d'appliquer pour ces institutions, les dispositions légales précitées. »

La plupart des propositions de modification de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ont pour but de mettre cette loi en concordance avec la dernière révision de la Constitution et la nouvelle loi spéciale de réformes institutionnelles.

### *2) Primauté des négociations intersectorielles sur les négociations sectorielles*

C'est en vertu de la même disposition de la loi spéciale qu'il est proposé de maintenir une certaine primauté des négociations relatives à la conclusion des accords de programmation sociale qui couvrent traditionnellement l'ensemble des services publics.

Il est dès lors proposé qu'aucune négociation sectorielle relative à des programmations sociales, découlant de l'ordre du jour afférent à une négociation intersectorielle, ne puisse être entamée dans l'un ou l'autre secteur (Communautés, Régions, enseignement, entreprises publiques, secteur local) tant que le comité commun à l'ensemble des services publics examine, en principe tous les deux ans, la possibilité de conclure un accord général.

Si, après quatre mois de négociations au sein de ce comité, dans lequel toutes les autorités publiques concernées, compétentes en matière de personnel sont représentées et se concertent préalablement entre elles, aucun résultat n'est atteint, les négociations sectorielles peuvent être entamées.

Ces dernières négociations peuvent être complétées par une nouvelle négociation au sein du comité

### *1) Weerslag van de Staatshervorming*

Artikel 87, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd door artikel 12, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1988, luidt als volgt:

« § 5. De regels die van toepassing zijn op de betrekkingen tussen de openbare overheden en de syndicale organisaties van de ambtenaren die van deze overheid afhangen, evenals met de leden van deze syndicale organisaties behoren tot de bevoegdheid van de nationale overheid voor wat betreft de Gemeenschappen, de Gewesten en de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, met inbegrip van het onderwijs, uitgezonderd voor wat betreft de *Radio Télévision belge de la Communauté française* en het *Commissariat général aux relations internationales de la Communauté française*. De betrokken Executieve kan echter beslissen om voor die instellingen de voorheen vernoemde wettelijke beschikkingen toe te passen. »

Het merendeel van de voorgestelde wijzigingen van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel strekken ertoe deze wet in overeenstemming te brengen met de laatste Grondwetsherziening en met de nieuwe bijzondere wet tot hervorming der instellingen.

### *2) Voorrang van de intersectoriële onderhandelingen boven sectoriële onderhandelingen*

Het is krachtens dezelfde bepaling van de bijzondere wet dat er voorgesteld wordt een zekere voorrang te handhaven voor de onderhandelingen betreffende het afsluiten van akkoorden inzake sociale programmatie die traditioneel betrekking hebben op het geheel van de openbare diensten.

Er wordt bijgevolg voorgesteld dat geen enkele sectoriële onderhandeling in verband met sociale programmaties voortvloeiende uit de dagorde inzake de intersectoriële onderhandeling, van start mag gaan in de ene of de andere sector (Gemeenschappen, Gewesten, onderwijs, overheidsondernemingen, locale sector) zolang het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, in beginsel om de twee jaar, de mogelijkheid tot het bekomen van een algemeen akkoord onderzoekt.

Indien er in de schoot van dit comité, in dewelke alle betrokken overheden, bevoegd inzake personeel vertegenwoordigd zijn en die voorafgaandelijk onderling overleg plegen, na vier maanden onderhandelingen geen resultaat wordt bekomen, dan kunnen de sectoriële onderhandelingen van start gaan.

Deze laatste onderhandelingen kunnen aangevuld worden door een nieuwe onderhandeling in de

commun à l'ensemble des services publics afin d'examiner la possibilité d'aboutir à une programmation intersectorielle supplétive par rapport aux accords sectoriels déjà acquis. De la sorte, il sera possible de concilier la nouvelle répartition des compétences en matière de personnel avec l'obligation légale de maintenir intacte une structure commune de négociation intersectorielle.

L'article 3 du projet, qui permet de concrétiser cette garantie, a été approuvé par le Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs lors de sa séance du 6 décembre 1988. Il contribue en effet au renforcement du dialogue entre l'Etat, les Communautés et les Régions, en tant qu'employeurs publics.

Tous ces employeurs se sont d'ailleurs engagés envers les organisations syndicales représentatives à entamer ensemble dès le mois d'avril prochain des négociations portant sur une programmation sociale intersectorielle pour 1990.

C'est dans ce contexte qu'il faut analyser ledit article 3.

### *3) Améliorations techniques*

Ces améliorations visent d'une part à permettre l'ouverture de négociations relatives à une définition juridique très précise de la notion légale d'« organisation du travail », de manière à ce que l'ensemble des comités de négociation et de concertation puissent, sans contestation possible, fonctionner de manière efficace, les compétences des uns et des autres ayant été délimitées de manière précise.

D'autre part, elles visent à rendre les trois comités généraux de négociation compétents pour émettre des avis sur des matières de concertation dont le champ d'application déborde le ressort d'un seul comité de secteur ou particulier.

\*  
\* \*

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> vise à mettre le champ d'application de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités en concordance avec la réforme de l'Etat. Il découle de la modification apportée le 15 juillet 1988 à l'article 17 de la Constitution que l'enseignement de l'Etat est entièrement transféré aux Communautés et ce dès l'entrée en

schoot van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten om na te gaan of het mogelijk is een suppletieve intersectoriële programmatie af te sluiten tegenover de reeds verworven sectoriële akkoorden. Zo zal het mogelijk zijn de nieuwe verdeeling der bevoegdheden inzake personeel te verzoenen met de wettelijke verplichting om een gemeenschappelijke intersectoriële onderhandelingsstructuur te handhaven.

Artikel 3 van het ontwerp, dat het mogelijk maakt deze waarborg te concretiseren, werd door het Overlegcomité Regering-Executieven tijdens zijn zitting van 6 december 1988 goedgekeurd. Inderdaad, het vormt een bijdrage tot de versterking van de dialoog tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, als openbare werkgevers.

Al deze werkgevers hebben zich ertoe verbonden tegenover de representatieve vakorganisaties reeds in de maand april a.s. samen onderhandelingen aan te vatten betreffende een intersectoriële sociale programmatie voor 1990.

Het is in die context dat men genoemd artikel 3 moet analyseren.

### *3) Technische verbeteringen*

Deze verbeteringen strekken enerzijds ertoe de mogelijkheid te scheppen onderhandelingen te voeren betreffende een zeer preciese juridische definitie van de wettelijke notie « organisatie van het werk », zodanig dat het geheel van de onderhandelings- en overlegcomités, zonder mogelijke betwistingen, efficiënt kunnen functioneren, gelet op de preciese afbakening van de bevoegdheden van de ene en de andere.

Anderzijds strekken zij ertoe aan de drie algemene onderhandelingscomités de bevoegdheid toe te kennen adviezen uit te brengen over overlegmateries waarvan het toepassingsveld het gebied overschrijdt van één enkel sectorcomité of bijzonder comité.

\*  
\* \*

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

Artikel 1 strekt ertoe het toepassingsveld van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel in overeenstemming te brengen met de Staatshervorming. Uit de wijziging die aan artikel 17 van de Grondwet op 15 juli 1988 werd aangebracht vloeit voort dat het Rijksonderwijs volledig naar de Gemeenschappen wordt overgeheveld, en dit op het

vigueur de la loi spéciale fixant le mode de financement des Communautés, c'est-à-dire le 1<sup>er</sup> janvier 1989.

Il convient dès lors d'adapter l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et § 2, 5<sup>o</sup>, de la loi du 19 décembre 1974, où il est fait référence aux établissements d'enseignement de l'Etat.

Par ailleurs, il convient d'intégrer la terminologie du nouvel article 87, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 dans l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 19 décembre 1974 et de faire référence aux personnes morales de droit public qui dépendent des Communautés et des Régions.

Selon le Conseil d'Etat et la doctrine qu'il cite dans son avis, la notion de personnes morales de droit public recouvre les organismes d'intérêt public et les établissements publics.

L'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du projet regroupe sous une même rubrique l'ensemble des services publics communautaires et régionaux, y compris le personnel des nouvelles institutions bruxelloises et l'enseignement. A cet égard, les établissements d'enseignement organisé par les Communautés, visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, englobent l'enseignement organisé par le Conseil autonome de l'enseignement communautaire, créé par le décret spécial du Conseil de la Communauté flamande du 19 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1988).

L'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du projet supprime dans la loi toute référence explicite au personnel des services du Conseil de la Communauté culturelle allemande. Ce personnel est donc exclu du champ d'application de la loi, au même titre que le personnel des services de tous les autres Conseils de Communauté. Chacun de ces Conseils fixe le statut du personnel de ses services.

Quant au personnel de la Commission pour la traduction officielle des lois et règlements, il ne dépend plus du Conseil de la Communauté, mais bien du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande (article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone).

## Article 2

L'article 2, 1<sup>o</sup>, du projet vise à permettre au Roi de définir la notion d'« organisation du travail », laquelle n'était jusqu'à présent définie que dans les travaux préparatoires de la loi. Cette question sera au préalable négociée avec les organisations syndicales et tiendra compte des cas concrets d'application de la loi depuis son entrée en vigueur.

\*  
\* \*

ogenblik van de inwerkingtreding van de bijzondere wet over de financiering van de Gemeenschappen, t.t.z. op 1 januari 1989.

Het is derhalve aangewezen artikel 1, § 1, 1<sup>o</sup> en § 2, 5<sup>o</sup>, van de wet van 19 december 1974 aan te passen, waar er sprake is van Rijksonderwijsinstellingen.

Overigens is het aangewezen de terminologie van het nieuw artikel 87, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 in te lassen in artikel 1, § 1, van de wet van 19 december 1974 en melding te maken van de publiekrechtelijke rechtspersonen afhangende van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Volgens de Raad van State en de in zijn advies geciteerde leer, bedekt het begrip van publiekrechtelijke rechtspersonen, de instellingen van openbaar nut en de publieke instellingen.

Artikel 1, 2<sup>o</sup>, van het ontwerp groepeert onder eenzelfde rubriek het geheel van de openbare instellingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, inbegrepen het personeel van de nieuwe Brusselse instellingen en het onderwijs. In dit opzicht omvatten de in § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde instellingen van het door de Gemeenschappen georganiseerde onderwijs, het onderwijs dat georganiseerd wordt door de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs, opgericht bij speciaal decreet van de Vlaamse Gemeenschapsraad van 19 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1988).

Artikel 1, 3<sup>o</sup>, van het ontwerp heft in de wet elke expliciete verwijzing op naar het personeel van de diensten van de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap. Dit personeel is dus uitgesloten van het toepassingsveld van de wet ten zelfde titel als het personeel van de diensten van alle andere Gemeenschapsraden. Elke Raad bepaalt het statuut van het personeel van zijn diensten.

Wat het personeel van de Commissie voor de officiële vertaling van de wetten en verordeningen betreft, hangt dit niet meer af van de Gemeenschapsraad, maar wel van de arrondissementscommissaris die bevoegd is voor het Duits taalgebied (artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap).

## Artikel 2

Artikel 2, 1<sup>o</sup>, van het ontwerp heeft tot doel de Koning toe te laten het begrip « organisatie van het werk » te bepalen dat het tot nu toe niet was tenzij in de voorbereidende werken van de wet. Deze kwestie zal voorafgaandelijk met de vakorganisaties onderhandeld worden en rekening houden met de concrete toepassingsgevallen van de wet sinds haar inwerkingtreding.

\*  
\* \*

Les avant-projets d'ordonnances du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale qui concernent le personnel de cette Région (services de l'Exécutif et personnes morales de droit public qui en dépendent) devront être soumis à une négociation syndicale (art. 2, 2<sup>o</sup>, du projet).

### Article 3

Le commentaire des dispositions de l'article 3 du projet a déjà été amplement exposé ci-dessus. Suite aux observations formulées par le Conseil d'Etat, il doit être complété par les précisions suivantes :

1<sup>o</sup> les mots «en principe» qui figurent dans les alinéas 3 et 6 nouveaux du § 1<sup>er</sup> de l'article 3 ont été maintenus car ils visent à consacrer juridiquement l'expérience acquise de programmations sociales dont la durée n'excédait pas un an;

2<sup>o</sup> la première phrase de l'alinéa 4 nouveau vise à garantir la présence des divers employeurs publics lors de toute négociation d'une programmation sociale intersectorielle de manière à ce que cette négociation puisse être menée avec l'ensemble des responsables politiques concernés par la gestion du personnel;

3<sup>o</sup> en ce qui concerne la suggestion du Conseil d'Etat relative à l'alinéa 5, aucune précision ne doit être apportée au texte du projet; en effet, lors de la négociation relative à l'avant-projet de loi, il a été convenu de préciser la portée de la disposition comme suit: il convient de se référer à l'ordre du jour d'une réunion de négociation intersectorielle pour apprécier s'il faut ou non renoncer à entamer la négociation sectorielle;

4<sup>o</sup> la portée juridique des programmations sociales, qu'elles soient ou non supplétives, résulte des travaux préparatoires de la loi du 19 décembre 1974; elle est celle de toute négociation. La négociation constitue une formalité substantielle; les résultats de toute négociation sont consignés dans un protocole. Si l'autorité et les organisations syndicales parviennent à un accord unanime, le protocole a valeur d'un engagement politique à exécuter le contenu de cet accord. Si les parties ne parviennent pas à un accord, l'autorité reste compétente pour prendre les décisions prévues.

La portée juridique de la programmation supplé-tive consiste en la possibilité d'entamer à nouveau une négociation au sein du comité commun à l'ensemble des services publics si un accord sur une programmation intersectorielle n'a pu être conclu

De voorontwerpen van ordonnanties van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad die betrekking hebben op het personeel van dit Gewest (diensten van de Executieve en publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen) zullen aan een syndicale onderhandeling dienen onderworpen te worden (art. 2, 2<sup>o</sup>, van het ontwerp).

### Artikel 3

De commentaar van de bepalingen van artikel 3 van het ontwerp is reeds uitvoerig uiteengezet. Wegens de opmerkingen die worden geformuleerd door de Raad van State dient deze aangevuld te worden met de volgende preciseringen:

1<sup>o</sup> de woorden «in principe» die voorkomen in de nieuwe leden 3 en 6 van de eerste paragraaf van artikel 3 werden gehandhaafd, want ze beogen juridisch de verworven ondervinding te bekraftigen van de sociale programmaties waarvan de duur één jaar niet overschreed;

2<sup>o</sup> de eerste zin van het nieuwe vierde lid beoogt de aanwezigheid van de verschillende publieke werkgevers bij elke onderhandeling van een intersectoriële sociale programmatie zo te waarborgen dat deze onderhandeling kan gevoerd worden met het geheel van de politieke verantwoordelijken die betrokken zijn bij het personeelsbeheer;

3<sup>o</sup> wat de suggestie van de Raad van State betreft aangaande het vijfde lid, dient er geen enkele precisering aangebracht te worden aan de tekst van het ontwerp; bij de onderhandelingen betreffende het voorontwerp van wet, is er overeengekomen de draagwijdte van de bepaling als volgt te precisieren: het past te verwijzen naar de dagorde van een intersectoriële onderhandelingsvergadering om te oordelen of men aan de sectoriële onderhandeling al dan niet moet verzaken;

4<sup>o</sup> de juridische draagwijdte van de sociale programmaties, of ze nu al dan niet suppletief zijn, komt voort van de voorbereidende werken van de wet van 19 december 1974; zij is deze van elke onderhandeling. De onderhandeling is een substantiële vormvereiste; de resultaten van elke onderhandeling worden in een protocol vermeld. Indien de overheid en de vakorganisaties tot een eenparig akkoord komen, heeft het protocol de waarde van een politieke verbintenis om de inhoud van dit akkoord uit te voeren. Indien de partijen niet tot een akkoord komen, blijft de overheid bevoegd om de voorziene beslissingen te nemen.

De juridische draagwijdte van de suppletieve programmatie bestaat hierin dat men het mogelijk maakt een onderhandeling te hervatten in de schoot van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten indien men daar tot geen akkoord over

mais que, par la suite, des programmations sectorielles sont conclues.

#### Article 4

L'article 4 vise à mettre en concordance l'article 5, § 6, de la loi avec la modification du champ d'application de la loi, compte tenu de la réforme de l'Etat. Suite à une observation du Conseil d'Etat, il a été précisé que, comme par le passé, les pouvoirs locaux sont représentés dans les comités généraux.

Par contre, les mots « Sans préjudice de la disposition de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, alinéa 4 » ont été maintenus en raison de la portée particulière de cette disposition (*cf. supra*).

#### Articles 5 et 6

Les articles 5 et 6 constituent l'exécution d'un engagement pris par le Gouvernement lorsqu'il a négocié avec les organisations syndicales la définition des « réglementations de base » au sens de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 décembre 1974.

L'une des phases importantes de l'entrée en vigueur progressive de cette loi fut la détermination, par l'arrêté royal du 29 août 1985, des réglementations de base, prescrite à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi. En vertu de cet arrêté royal, les réglementations relatives au statut administratif, y compris le régime de congé, au statut pécuniaire, au régime de pensions, aux relations avec les organisations syndicales et à l'organisation des services sociaux et définies comme réglementations de base seront négociées, selon le cas,

- dans l'un des comités généraux de négociation,
- dans un comité de secteur,
- ou dans un comité particulier (ou particulier distinct).

Les autres matières, c'est-à-dire celles qui ne sont pas déterminées comme réglementations de base, sont, en vertu de l'article 11 de la loi, soumises à la concertation et ce, au sein des comités de concertation créés dans le ressort de chaque comité et de chaque comité particulier (distinct).

Parmi ces matières, certaines peuvent cependant faire l'objet (comme d'ailleurs les matières de négociation) de mesures ayant un large champ d'application et concernant des membres du personnel relevant de deux ou plusieurs comités de secteur ou comités particuliers; lors de l'élaboration de l'arrêté

een intersectoriële programmatie kan komen maar dat, nadien, sectoriële programmaties afgesloten worden.

#### Artikel 4

Artikel 4 heeft tot doel artikel 5, § 6, van de wet in overeenstemming te brengen met de wijziging van het toepassingsveld van de wet, rekening houdend met de Staatshervorming. Gevolg gevend aan een opmerking van de Raad van State werd er gepreciseerd dat zoals in het verleden de plaatselijke overheden vertegenwoordigd worden in de algemene comités.

Daarentegen werden de woorden « Onvermindert de bepaling van artikel 3, § 1, 3<sup>o</sup>, vierde lid » behouden wegens de bijzondere draagwijdte van deze bepaling (*cfr. supra*).

#### Artikelen 5 en 6

De artikelen 5 en 6 vormen de uitvoering van een verbintenis die door de Regering aangegaan werd tijdens de onderhandeling met de vakorganisaties over de bepaling van de « grondregelingen » in de zin van artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, van de wet van 19 december 1974.

Een van de belangrijke fasen van het geleidelijk van kracht worden van deze wet was het bepalen, bij het koninklijk besluit van 29 augustus 1985, van de grondregelingen, voorgeschreven bij artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, van de wet. Krachtens dit koninklijk besluit zal over de regelingen betreffende het administratief statuut, met inbegrip van de vakantie- en verlofregeling, de bezoldigingsregeling, de pensioenregeling, de betrekkingen met de vakorganisaties en de organisatie van de sociale diensten en die als grondregelingen worden omschreven, worden onderhandeld, naargelang van het geval,

- in één van de algemene onderhandelingscomités,
- in een sectorcomité,
- of in een bijzonder (of afzonderlijk bijzonder) comité.

De andere aangelegenheden, d.w.z. die welke niet worden omschreven als grondregelingen, worden, krachtens artikel 11 van de wet, aan overleg onderworpen, en dit binnen de overlegcomités, opgericht in het gebied van elk sectorcomité en van elk (afzonderlijk) bijzonder comité.

Sommige van die aangelegenheden (zoals trouwens de onderhandelingsaangelegenheden) kunnen evenwel het voorwerp uitmaken van maatregelen met een ruim toepassingsgebied en betrekking hebben op personeelsleden die onder twee of meer sectorcomités of bijzondere comités ressorteren; bij het

royal du 29 août 1985 précité, il est apparu à la fois souhaitable et utile que de telles mesures, quoique destinées à la concertation, puissent être soumises à des comités généraux.

Plutôt que de créer des « comités généraux de concertation », on a préféré permettre l'organisation de la concertation au sein des comités généraux de négociation existants et ce, en introduisant, par l'article 6 du projet, un article 12bis dans la loi du 19 décembre 1974.

Il n'est nullement porté atteinte aux compétences des comités de concertation existants (article 12bis nouveau, alinéa 1<sup>er</sup>, début) tandis que la répartition des compétences *ratione personae* des comités généraux en matière de concertation est identique à celle déjà prévue en matière de négociation par l'article 3 de la loi (article 12bis nouveau, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>). Les règles relatives à la procédure et au fonctionnement des comités de concertation, telles qu'elles sont fixées aux articles 45 à 50 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, seront applicables aux comités généraux lorsque la concertation s'y déroulera (article 12bis nouveau, alinéa 2).

Quant à l'article 5 du projet de loi, il modifie l'article 11, § 1<sup>er</sup>, de la loi afin de le mettre en concordance avec l'article 12bis projeté.

Il convient, pour le surplus, de relever que le régime proposé a l'avantage de ne modifier ou de ne pas mettre en cause l'économie générale de la loi.

## Article 7

La législation sociale comprend un certain nombre de régimes spécifiques par lesquels les travailleurs sont associés aux décisions relatives à leur régime de travail. Dans certains cas, les membres du personnel du secteur public sont concernés par les dispositions susvisées de la législation sociale générale fût-ce partiellement. Pour ce qui concerne le personnel du secteur public, il existe toutefois un régime de participation spécifique, lequel est essentiellement repris dans le nouveau statut syndical (loi du 19 décembre 1974).

L'article 7 vise à habiliter le Roi à mettre ces divers régimes en concordance. Le Conseil national du Travail avait d'ailleurs dans son avis n° 873 recommandé de légiférer en la matière.

## Articles 8 et 9

Les articles 8 et 9 visent à garantir la continuité du fonctionnement des comités de négociation syndicale et donc la sécurité juridique.

opstellen van voormeld koninklijk besluit van 29 augustus 1985 is het tegelijk wenselijk en nuttig gebleken dat dergelijke maatregelen, hoewel voor het overleg bestemd, aan algemene comités kunnen worden voorgelegd.

Liever dan « algemene overlegcomités » op te richten, heeft men verkozen de organisatie van het overleg binnen de bestaande algemene onderhandelingscomités mogelijk te maken, en dit, door bij artikel 6 van het ontwerp, een artikel 12bis in te voegen in de wet van 19 december 1974.

Er wordt daarbij geenszins afbreuk gedaan aan de bevoegdheden van de bestaande overlegcomités (nieuw artikel 12bis, eerste lid, begin), terwijl de bevoegdhedsverdeling *ratione personae* van de algemene comités inzake overleg dezelfde is als die welke reeds inzake onderhandeling is bepaald bij artikel 3 van de wet (nieuw artikel 12bis, eerste lid, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>). De regelen betreffende de procedure en de werking van de overlegcomités, zoals bepaald bij de artikelen 45 tot 50 van het koninklijk besluit van 28 september 1984, zullen op de algemene comités toepasselijk zijn wanneer het overleg er zal plaatshebben (nieuw artikel 12bis, tweede lid).

Anderzijds wijzigt artikel 5 van het wetsontwerp het artikel 11, § 1, van de wet teneinde het in overeenstemming te brengen met het ontworpen artikel 12bis.

Voor het overige dient te worden aangestipt dat de voorgestelde regeling het voordeel heeft de algemene opbouw van de wet niet te wijzigen of in het gedrang te brengen.

## Artikel 7

De sociale wetgeving omvat een aantal specifieke regelingen waarbij de werknemers worden betrokken bij beslissingen m.b.t. hun arbeidsregeling. In sommige gevallen vallen de leden van het overheidspersoneel, het weze ten dele, onder de toepassing van hogerbedoelde bepalingen van de algemene sociale wetgeving; voor het overheidspersoneel is evenwel een afzonderlijke inspraakregeling opgezet die voornamelijk is geregeld bij het zgn. nieuw syndicaal statuut (wet van 19 december 1974).

Artikel 7 strekt ertoe de Koning te machtigen deze verschillende regelingen op elkaar af te stemmen. De Nationale Arbeidsraad had trouwens in zijn advies nr. 873 aanbevolen terzake legifererend op te treden.

## Artikelen 8 en 9

De artikelen 8 en 9 strekken ertoe de continuïteit van het functioneren van de syndicale onderhandelingscomités en dus de rechtszekerheid te verzekeren.

**Article 10**

L'article 10 détermine les diverses dates d'entrée en vigueur des dispositions à insérer dans la loi du 19 décembre 1974, en fonction de l'avancement de la réforme de l'Etat. Cette disposition est indispensable si l'on veut éviter de devoir prendre en vertu de l'article 23, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi des mesures d'exécution ayant pour seul but de déterminer l'entrée en vigueur des dispositions nouvelles.

**Article 11**

Enfin, l'article 11 vise à mettre le champ d'application de la loi relative à la prime syndicale en concordance avec la réforme des institutions en cours.

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS.

*Le Ministre de la Fonction publique,*

R. LANGENDRIES.

**Artikel 10**

Artikel 10 stelt de verschillende data vast van inwerkingtreding van de in de wet van 19 december 1974 in te lassen bepalingen, rekening houdend met de vordering van de Staatshervorming. Deze bepaling is onontbeerlijk indien men wil vermijden krachttens artikel 23, eerste lid, van de wet, uitvoeringsmaatregelen te moeten nemen, die als enig doel hebben het van kracht worden van de nieuwe bepalingen vast te leggen.

**Artikel 11**

Ten slotte, strekt artikel 11 ertoe het toepassingsveld van de wet op de syndicale premie in overeenstemming te brengen met de aan de gang zijnde hervorming der instellingen.

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS.

*De Minister van Openbaar Ambt,*

R. LANGENDRIES.

## PROJET DE LOI

---

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir,  
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Premier Ministre et Notre Ministre de la Fonction publique sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>

A l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par la loi du 19 juillet 1983, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant :

« 1<sup>o</sup> des administrations et autres services de l'Etat, y compris les services qui assistent le pouvoir judiciaire, ainsi que les personnes morales de droit public dépendant de l'Etat »;

2<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant :

« 2<sup>o</sup> des administrations et autres services des Exécutifs des Communautés et des Régions, y compris les établissements d'enseignement organisé par les Communautés, ainsi que les personnes morales de droit public dépendant des Communautés et des Régions »;

3<sup>o</sup> le § 2, 1<sup>o</sup>*ter*, est supprimé ;

4<sup>o</sup> au § 2, 5<sup>o</sup>, les mots « des universités de l'Etat, des centres universitaires de l'Etat et de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux » sont remplacés par les mots « des universités, des centres universitaires et de la Faculté des sciences agronomiques à Gembloux, organisés par les Communautés ».

## ONTWERP VAN WET

---

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

### HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister en Onze Minister van Openbaar Ambt zijn gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1

In artikel 1 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> Paragraaf 1, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 1<sup>o</sup> besturen en andere diensten van de Staat, met inbegrip van de diensten die de rechterlijke macht ter zijde staan en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Staat »;

2<sup>o</sup> paragraaf 1, 2<sup>o</sup>, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 2<sup>o</sup> besturen en andere diensten van de Executieven van de Gemeenschappen en de Gewesten, met inbegrip van de onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen, alsook de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten »;

3<sup>o</sup> paragraaf 2, 1<sup>o</sup>*ter*, wordt geschrapt ;

4<sup>o</sup> in § 2, 5<sup>o</sup>, worden de woorden « van rijksuniversiteiten, rijksuniversitaire centra en de Rijksfaculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux » vervangen door de woorden « van universiteiten, universitaire centra en de faculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux, ingericht door de Gemeenschappen ».

## Art. 2

A l'article 2 de la même loi, modifié par la loi du 19 juillet 1983, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit:

« Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par organisation du travail au sens de la présente loi. Les arrêtés pris à cet effet sont précédés de la négociation prescrite par le présent article. »;

2<sup>o</sup> au § 2, les mots « projets de loi ou de décret » sont remplacés par les mots « projets de loi, de décret ou d'ordonnance ».

## Art. 3

A l'article 3 de la même loi, modifié par les lois des 19 juillet 1983 et 30 décembre 1988, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, les mots « et, par voie de conséquence, le personnel des services des Exécutifs des Communautés et des Régions. » sont supprimés;

2<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, les alinéas 3 et 4 sont remplacés par les dispositions suivantes:

« En principe tous les deux ans, des négociations sont menées au sein du comité commun à l'ensemble des services publics sur une programmation sociale intersectorielle.

A cette fin, la délégation de l'autorité dans ce comité se compose tant de représentants du gouvernement national que d'un ou plusieurs représentants de chacun des Exécutifs. L'autorité nationale, les Communautés et les Régions se concertent au préalable sur la position qu'elles adopteront au cours de ces négociations.

Aucune question relative aux programmations sociales sectorielles n'est inscrite à l'ordre du jour d'un comité de négociation pendant un délai de quatre mois à partir du moment où la négociation relative à une programmation intersectorielle a été inscrite pour la première fois à l'ordre du jour du comité commun à l'ensemble des services publics.

Si, pour une période d'en principe deux ans, un accord n'est pas conclu sur une programmation intersectorielle et que, par la suite, des programmations sectorielles sont conclues pour le personnel de certains services publics, des négociations sont menées au sein du comité commun précité, sur une

## Art. 2

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> paragraaf 1, 2<sup>o</sup>, wordt met een tweede lid aangevuld, luidend als volgt:

« De Koning bepaalt wat onder organisatie van het werk dient te worden verstaan in de zin van deze wet. Aan de daartoe vast te stellen besluiten gaan de in dit artikel voorgeschreven onderhandelingen vooraf. »;

2<sup>o</sup> in § 2, worden de woorden « wetsontwerpen of ontwerpen van decreet » vervangen door de woorden « wetsontwerpen of ontwerpen van decreet of van ordonnantie ».

## Art. 3

In artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1983 en 30 december 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in § 1, 1<sup>o</sup>, worden de woorden « en bijgevolg ook op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en de Gewestexecutieven. » geschrapt;

2<sup>o</sup> in § 1, 3<sup>o</sup>, worden de derde en vierde ledenvervangen door de volgende bepalingen:

« In beginsel om de twee jaar, worden in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten onderhandelingen gevoerd over een intersectoriële sociale programmatie.

Daartoe maken zowel de vertegenwoordigers van de nationale regering, als een of meer vertegenwoordigers van elke Executieve deel uit van de afvaardiging van de overheid in dat comité. De nationale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten overleggen vooraf over de positie die ze tijdens die onderhandelingen zullen innemen.

Geen enkel vraagstuk inzake sectoriële sociale programmaties wordt op de dagorde van een onderhandelingscomité ingeschreven gedurende een termijn van vier maanden vanaf het ogenblik dat de onderhandeling over een intersectoriële programmatie voor de eerste maal op de agenda van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten werd ingeschreven.

Indien voor een periode van in beginsel twee jaar geen akkoord wordt afgesloten over een intersectoriële programmatie, doch nadien wel sectoriële programmaties worden afgesloten voor het personeel van sommige openbare diensten, worden in vooroemd gemeenschappelijk comité onderhandelingen

éventuelle programmation sociale intersectorielle supplétive pour cette période. »

#### Art. 4

L'article 5, § 6, de la même loi, modifié par la loi du 19 juillet 1983, est remplacé par la disposition suivante:

« § 6. Sans préjudice de la disposition de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, alinéa 4, les représentants des Exécutifs des Communautés et des Régions ne prennent part aux négociations dans les comités généraux que pour les questions qui ont trait au personnel de leurs services, des établissements d'enseignement organisé par les Communautés, des personnes morales de droit public qui dépendent des Communautés et des Régions, ainsi que de l'ensemble des administrations, établissements et services visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>. »

#### Art. 5

Dans l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifiée par la loi du 19 juillet 1983, la phrase introductory, à partir des mots « les autorités administratives compétentes », est remplacée par le texte suivant:

« ... ne peuvent, sans une concertation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein des comités créés conformément à l'article 10 ou au sein des comités visés à l'article 12bis selon le cas, prendre ... ».

#### Art. 6

Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi, chapitre III:

« Article 12bis. — Sans préjudice de l'article 11, § 1<sup>er</sup>, les réglementations que le Roi n'a pas considérées comme réglementations de base en vertu de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, dernier alinéa sont soumises à la concertation au sein :

1<sup>o</sup> du comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux, lorsque ces réglementations intéressent le personnel relevant de deux comités de secteur au moins;

2<sup>o</sup> du comité des services publics provinciaux et locaux, lorsque ces réglementations intéressent le personnel relevant de deux comités particuliers au moins;

3<sup>o</sup> du comité commun à l'ensemble des services publics, lorsque ces réglementations intéressent le personnel relevant d'un ou de plusieurs comités de secteur et le personnel relevant d'un ou de plusieurs comités particuliers.

gevoerd over een eventuele suppletieve intersectoriële programmatie voor die periode. »

#### Art. 4

Artikel 5, § 6, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 6. Onverminderd de bepaling van artikel 3, § 1, 3<sup>o</sup>, vierde lid, nemen de vertegenwoordigers van de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven aan de onderhandelingen in de algemene comités alleen deel voor de aangelegenheden die betrekking hebben op het personeel van hun diensten, van de onderwijsinstellingen ingericht door de Gemeenschappen, van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten, alsook van het geheel van de in artikel 1, § 1, 3<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, bedoelde besturen, instellingen en diensten. »

#### Art. 5

In artikel 11, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, wordt de inleidende volzin vanaf de woorden « de bevoegde administratieve overheden » vervangen door de volgende tekst :

« ... niet dan na overleg met de representatieve vakorganisaties, naargelang van het geval, in de overeenkomstig artikel 10 opgerichte comités of in de door artikel 12bis bedoelde comités vaststellen : ».

#### Art. 6

Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet, hoofdstuk III, ingevoegd:

« Artikel 12bis. — Onverminderd het bepaalde in artikel 11, § 1, worden de regelingen welke de Koning, krachtens artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, laatste lid, niet als grondregelingen heeft beschouwd voor overleg voorgelegd aan :

1<sup>o</sup> het comité voor de nationale, de Gemeenschaps- en de gewestelijke overhedsdiensten, wanneer die regelingen betrekking hebben op personeel ressorterende onder ten minste twee sectorcomités;

2<sup>o</sup> het comité voor de provinciale en plaatselijke overhedsdiensten, wanneer die regelingen betrekking hebben op personeel ressorterende onder ten minste twee bijzondere comités;

3<sup>o</sup> het gemeenschappelijk comité voor alle overhedsdiensten, wanneer die regelingen betrekking hebben op personeel ressorterende onder een of meerdere sectorcomités en op personeel ressorterende onder een of meerdere bijzondere comités.

La concertation dans les trois comités généraux visés à l'alinéa premier se déroule conformément aux dispositions prises en exécution des articles 10, § 1<sup>er</sup>, et 11, § 3, en ce qui concerne le mode de fonctionnement des comités de concertation et la procédure de concertation; elle aboutit à l'avis motivé visé à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3. »

#### Art. 7

Un article 19bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Article 19bis. — En ce qui concerne les services publics auxquels la présente loi est applicable, le Roi est autorisé à modifier les lois énumérées ci-après, de façon à ce que les procédures qui, en vertu de ces lois, se déroulent dans les commissions paritaires et les conseils d'entreprise ou en collaboration avec les délégations syndicales, aient lieu dans les comités de négociation ou de concertation prévus par la présente loi :

- 1<sup>o</sup> la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail;
- 2<sup>o</sup> la loi du 16 mars 1971 sur le travail;
- 3<sup>o</sup> la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés. »

#### Art. 8

Un article 24, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Article 24. — Les comités actuels de négociation et de concertation demeurent compétents pour les membres du personnel auxquels la loi du 19 décembre 1974 est rendue applicable et qui sont transférés aux Communautés et aux Régions, et ce jusqu'à l'entrée en vigueur des modifications de l'annexe I de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de ladite loi. »

#### Art. 9

Un article 25, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Article 25. — Les comités de négociation et de concertation créés en vertu de la présente loi fonctionnent sur la base de la représentativité syndicale existante déjà constatée par la Commission de contrôle de la représentativité, jusqu'au moment où les résultats du prochain contrôle de la représentativité prévu à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, auront été publiés au *Moniteur belge*. »

Het overleg in de drie in het eerste lid vermelde algemene comités verloopt overeenkomstig de bepalingen genomen ter uitvoering van de artikelen 10, § 1, en 11, § 3, met betrekking tot de werkwijze van de overlegcomités en de overlegprocedure; het mondt uit op het met redenen omkleed advies bedoeld in artikel 11, § 1, derde lid. »

#### Art. 7

Een artikel 19bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingelast:

« Artikel 19bis. — Wat betreft de overheidsdiensten waarop deze wet van toepassing is, wordt de Koning gemachtigd de hierna opgenoemde wetten in dier voege te wijzigen dat de procedures welke krachtens die wetten verlopen in de paritaire comités en in de ondernemingsraden of in samenwerking met de vakbondsafvaardigingen, plaatshebben in de onderhandelings- of overlegcomités waarin door deze wet wordt voorzien :

- 1<sup>o</sup> de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen;
- 2<sup>o</sup> de arbeidswet van 16 maart 1971;
- 3<sup>o</sup> de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen. »

#### Art. 8

Een artikel 24, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet:

« Artikel 24. — Voor de personeelsleden waarop de wet van 19 december 1974 is toepasselijk verklaard en die worden overgedragen aan de Gemeenschappen en de Gewesten, blijven de onderhandelings- en overlegcomités bevoegd totdat de wijzigingen in de bijlage I van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van genoemde wet in werking zijn getreden. »

#### Art. 9

Een artikel 25, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet:

« Artikel 25. — De krachtens deze wet opgerichte onderhandelings- en overlegcomités werken op basis van de bestaande, reeds door de Commissie voor de representativiteitscontrole vastgestelde syndicale representativiteit totdat de uitslag van de eerstvolgende representativiteitscontrole voorgeschreven in artikel 14, § 1, in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. »

**Art. 10**

Un article 26, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Article 26. — Les modifications apportées à la présente loi par la loi du ... produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 1989, à l'exception :

1<sup>o</sup> de la disposition modificative de l'article 11, § 1<sup>er</sup>, et de l'article 12bis, qui entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel ils auront été publiés au *Moniteur belge*;

2<sup>o</sup> de la disposition modificative de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, qui entre en vigueur aux dates fixées par les arrêtés royaux d'exécution de cette disposition. »

**Art. 11**

A l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public et aux chômeurs mis au travail dans ce secteur, modifié par les lois des 2 juillet 1981 et 7 novembre 1987, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au *a*), les mots « et les établissements d'enseignement » sont supprimés;

2<sup>o</sup> au *b*), les mots « organismes d'intérêt public et établissements publics » sont remplacés par les mots « personnes morales de droit public dépendant de l'Etat, des Communautés ou des Régions »;

3<sup>o</sup> le *f*) est complété comme suit : « et aux établissements d'enseignement organisé par les Communautés; ».

Le présent article produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1989.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1989.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS.

*Le Ministre de la Fonction publique,*

R. LANGENDRIES.

**Art. 10**

Een artikel 26, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet:

« Artikel 26. — De wijzigingen in deze wet aangebracht door de wet van ..... hebben uitwerking met ingang van 1 januari 1989, met uitzondering van :

1<sup>o</sup> de bepaling tot wijziging van artikel 11, § 1, en van artikel 12bis, die in werking treden de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt;

2<sup>o</sup> de bepaling tot wijziging van artikel 2, § 1, die in werking treedt op de data bepaald door de koninklijke besluiten tot uitvoering van die bepaling. »

**Art. 11**

In artikel 1 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen, gewijzigd bij de wetten van 2 juli 1981 en 7 november 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> onder *a*), worden de woorden « en de onderwijsinrichtingen » geschrapt;

2<sup>o</sup> onder *b*), worden de woorden « de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen » vervangen door de woorden « de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten »;

3<sup>o</sup> de tekst onder *f*), wordt aangevuld als volgt : « en de onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen; ».

Dit artikel heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1989.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS

*De Minister van Openbaar Ambt,*

R. LANGENDRIES.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

---

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 16 février 1989, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « modifiant la législation organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités », a donné le 22 février 1989 l'avis suivant :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

### EXAMEN DU TEXTE

#### Intitulé

L'usage recommande d'indiquer dans l'intitulé d'une loi modificative l'intitulé complet de la loi ou des lois à modifier.

Il y a lieu d'écrire :

« Projet de loi modifiant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du secteur public et aux chômeurs mis au travail. »

#### Dispositif

##### Article 1<sup>er</sup>

Il est proposé de regrouper à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 19 décembre 1974 précitée, le personnel des autorités nationales et, à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, celui des Communautés et des Régions.

Cette proposition permet de supprimer les articles 3, 1<sup>o</sup>, et 4 du projet.

En outre, elle appelle les précisions suivantes :

Les organismes d'intérêt public et les établissements publics sont évidemment des personnes de droit public (1). Les établissements d'enseignement organisé par les Communautés visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, englobent l'enseignement organisé par l'ARGO, le Conseil autonome de l'enseignement communautaire, créé par le décret spécial du Conseil de la Communauté flamande du 19 décembre 1988 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1988).

Le point 3<sup>o</sup> du texte proposé supprime l'article 1<sup>er</sup>, § 2, 1<sup>o</sup>*ter*, de la loi du 19 décembre 1974 qui vise le personnel des services du Conseil de la Communauté culturelle allemande, y compris le personnel de la Commission pour la traduction officielle allemande des lois et règlements. En effet, depuis l'adoption du nouvel article 59*ter* de la Constitution et de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté german-

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 februari 1989 door de Minister van Openbaar Ambt verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wetgeving tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel », heeft op 22 februari 1989 het volgend advies gegeven :

De Raad van State moet binnen de korte termijn die hem is toegemeten, zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Opschrift

Het gebruik wil dat in het opschrift van een wijzigingswet het volledige opschrift van de te wijzigen wet of wetten wordt aangehaald.

Men schrijve dus :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen. »

#### Bepalend gedeelte

##### Artikel 1

Voorgesteld wordt in artikel 1, § 1, 1<sup>o</sup>, van de voornoemde wet van 19 december 1974 al het personeel van de nationale overheid en in artikel 1, § 1, 2<sup>o</sup>, al het personeel van de Gemeenschappen en Gewesten onder te brengen.

Met dat voorstel zouden de artikelen 3, 1<sup>o</sup>, en 4 van het ontwerp kunnen vervallen.

Bovendien is bij dat tekstvoorstel nog de volgende verduidelijking te geven :

Instellingen van openbaar nut en openbare instellingen zijn uiteraard publiekrechtelijke rechtspersonen (1). De in § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen omvatten mede het onderwijs georganiseerd door de ARGO, de Autonome Raad voor het gemeenschapsonderwijs die opgericht is door het bijzonder decreet van de Vlaamse Gemeenschapsraad van 19 december 1988 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 1988).

Onder 3<sup>o</sup> schrap de voorgestelde tekst artikel 1, § 2, 1<sup>o</sup>*ter*, van de wet van 19 december 1974, dat doelt op het personeel van de diensten van de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap, met inbegrip van het personeel van de Commissie voor de officiële Duitse vertaling van de wetten en reglementen. Sedert de aanneming van het nieuwe artikel 59*ter* van de Grondwet en de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellin-

(1) DEMBOUR, J., *Droit administratif*, Faculté de droit, d'économie et de sciences sociales de Liège, troisième édition, 1978, p. 127, et FLAMME M.A., *Droit administratif*, P.U.B., troisième édition 1983-1984, première partie, pp. 234 et s.

(1) DEMBOUR, J., *Droit administratif*, •Faculté de droit, d'économie et de sciences sociales de Liège•, derde uitgave, 1978, p. 127, en FLAMME M.A., *Droit administratif*, P.U.B., derde uitgave 1983-1984, eerste deel, blz. 234 en volgende.

nophone, ce conseil est un conseil de Communauté et, par conséquent, son personnel est visé par le 1<sup>o</sup>bis. Quant au personnel de la Commission pour la traduction officielle des lois et règlements, il ne dépend plus du Conseil de la Communauté, mais bien du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande (article 76 de la loi du 31 décembre 1983 précitée).

Le personnel des nouvelles institutions bruxelloises semble bien faire partie des services des exécutifs des Régions, visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du texte proposé et le personnel des Commissions communautaires est au service de personnes morales de droit public dépendant des Communautés.

De l'accord du délégué du Ministre, le texte suivant est proposé:

« A l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par la loi du 19 juillet 1983, les modifications suivantes sont apportées:

1<sup>o</sup> le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

« 1<sup>o</sup> des administrations et autres services de l'Etat, y compris les services qui assistent le pouvoir judiciaire, ainsi que les personnes morales de droit public dépendant de l'Etat »;

2<sup>o</sup> le paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par le texte suivant:

« 2<sup>o</sup> des administrations et autres services des Exécutifs des Communautés et des Régions, y compris les établissements d'enseignement organisé par les Communautés, ainsi que les personnes morales de droit public dépendant des Communautés et des Régions »;

3<sup>o</sup> le paragraphe 2, 1<sup>o</sup>ter, est supprimé;

4<sup>o</sup> au paragraphe 2, 5<sup>o</sup>, les mots « des universités ... (la suite comme au 6<sup>o</sup> du projet) ».

## Art. 2

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit:

« A l'article 2 de la même loi, modifié par la loi du 19 juillet 1983, sont apportées les modifications suivantes: ».

1<sup>o</sup>

Il y a lieu d'écrire dans le texte français de la troisième ligne du nouvel alinéa « au sens de la présente loi ... ».

## Art. 3

La phrase liminaire doit être rédigée comme suit:

« A l'article 3 de la même loi, modifié par les lois des 19 juillet 1983 et 30 décembre 1988, sont apportées les modifications suivantes: ».

1<sup>o</sup>

A la suite du texte proposé pour l'article 1<sup>er</sup> du projet, le 1<sup>o</sup> de l'article 3 devient superflu et doit être omis.

2<sup>o</sup>

1. L'exposé des motifs (p. 3) indique que cette disposition est fondée sur les paragraphes 3 et 4 de l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, qui sont relatifs au statut administratif et pécuniaire du personnel. Si tel était le cas, il faudrait en conclure que l'article 3, 2<sup>o</sup>, en projet méconnaît l'article 87, § 4, selon lequel c'est un

gen voor de Duitstalige Gemeenschap is die Raad immers een Gemeenschapsraad geworden zodat het personeel ervan mede bedoeld is onder 1<sup>o</sup>bis. Wat het personeel van de Commissie voor de officiële Duitse vertaling van de wetten en reglementen betreft, dit personeel hangt niet meer af van de Gemeenschapsraad maar wel van de arrondissementscommissaris die bevoegd is voor het Duits taalgebied (artikel 76 van de voornoemde wet van 31 december 1983).

Het personeel van de nieuwe Brusselse instellingen lijkt goed en wel deel uit te maken van de diensten van de Gewestexecutieven bedoeld in artikel 1, § 1, 2<sup>o</sup>, van de voorgestelde tekst en het personeel van de Gemeenschapscommissies staat ten dienste van publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Gemeenschappen.

In overeenstemming met de gemachtigde van de Minister wordt de volgende tekst voorgesteld:

« In artikel 1 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> paragraaf 1, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen door de volgende tekst:

« 1<sup>o</sup> besturen en andere diensten van de Staat, met inbegrip van de diensten die de rechterlijke macht ter zijde staan en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Staat »;

2<sup>o</sup> paragraaf 1, 2<sup>o</sup>, wordt vervangen door de volgende tekst:

« 2<sup>o</sup> besturen en andere diensten van de Executieven van de Gemeenschappen en de Gewesten, met inbegrip van de onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen, alsook de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Gemeenschappen en de Gewesten »;

3<sup>o</sup> paragraaf 2, 1<sup>o</sup>ter, wordt geschrapt;

4<sup>o</sup> in paragraaf 2, 5<sup>o</sup>, worden de woorden « van rijksuniversiteiten, ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

## Art. 2

De inleidende volzin zou beter als volgt geredigeerd worden:

« In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht: ».

1<sup>o</sup>

In de Franse tekst schrijve men op de derde regel van het nieuwe lid: « au sens de la présente loi ... ».

## Art. 3

De inleidende volzin zou beter als volgt geredigeerd worden:

« In artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1983 en 30 december 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht: ».

1<sup>o</sup>

Ingevolge de hiervoren voor artikel 1 van het ontwerp voorgestelde tekst moet de tekst onder 1<sup>o</sup> van artikel 3 als overbodig vervallen.

2<sup>o</sup>

1. In de memorie van toelichting (blz. 3) wordt erop gewezen dat die bepaling steunt op de paragrafen 3 en 4 van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, welke paragrafen betrekking hebben op het administratief en het geldelijk statuut van het personeel. Als dat zo was, zou daaruit moeten worden

arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, pris après avis des Exécutifs, qui détermine les principes généraux applicables.

En réalité, le fondement de l'article 3, 2<sup>e</sup>, en projet n'est pas l'article 87, §§ 3 et 4, mais bien l'article 87, § 5, qui prévoit que les règles relatives aux relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales relèvent de la compétence nationale.

2. Dans les alinéas 3 et 6 en projet, les mots «en principe» privent la disposition de son caractère normatif et doivent, dès lors, être omis. Si les auteurs du texte entendaient maintenir ces mots, ils devraient alors préciser la dérogation au délai de deux ans.

3. A l'alinéa 4 en projet, la première phrase ne fait que répéter l'article 5, § 4, de la loi modifiée et doit, dès lors, être omise.

4. A l'alinéa 5 en projet, il y a lieu de se demander s'il ne serait pas utile de préciser que l'inscription à l'ordre du jour d'un comité de négociation n'est suspendue, comme le prévoit l'alinéa précité, que dans le cas où la même question a été inscrite à l'ordre du jour du comité commun à l'ensemble des services publics. Si cette précision correspond bien à l'intention des auteurs du projet, il conviendrait de compléter le texte sur ce point.

5. Au début de l'alinéa 6 en projet, mieux vaut écrire:

«Si, pour une période de deux ans, aucun accord n'est conclu ... (la suite comme au projet)».

Il y aurait lieu de préciser les conséquences juridiques de la notion de «programmation ... supplétive».

#### Art. 4

Compte tenu de l'observation faite sous l'article 1<sup>er</sup>, cet article doit être omis.

#### Art. 5 (devenant l'article 4)

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit:

«L'article 5, § 6, de la même loi, modifié par la loi du 19 juillet 1983 est remplacé par la disposition suivante:».

Au début du § 6 en projet, les mots «Sans préjudice de la disposition de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, alinéa 4» doivent être omis.

Selon les délégués du Ministre, le § 6 en projet concerne également le personnel des provinces et des communes qui sont des services publics soumis à la tutelle des Régions.

Les mots utilisés dans le texte en projet, à savoir «le personnel des personnes morales de droit public qui dépendent des Communautés et des Régions», qui sont ceux de l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, visent non pas les provinces ou les communes, mais les organismes publics décentralisés placés sous l'autorité des Communautés et des Régions en vertu de l'article 9 de la loi précitée suivant lequel, dans la matière qui relève de leurs compétences, les Communautés et les Régions peuvent créer des services décen-

besloten dat het ontworpen artikel 3, 2<sup>e</sup>, een miskenning inhoudt van artikel 87, § 4, volgens hetwelk de toepasselijke algemene beginselen bepaald worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, vastgesteld na advies van de Executieven.

De rechtsgrond voor het ontworpen artikel 3, 2<sup>e</sup>, ligt in werkelijkheid niet in artikel 87, §§ 3 en 4, maar wel in artikel 87, § 5, dat bepaalt dat de regels in verband met de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties tot de nationale bevoegdheid behoren.

2. De woorden «in beginsel» in het ontworpen derde en zesde lid ontnemen de bepaling haar normatief karakter; ze moeten dan ook vervallen. Wensen de stellers van het ontwerp die woorden niettemin te behouden, dan zouden zij de afwijking van de termijn van twee jaar nader moeten bepalen.

3. In het ontworpen vierde lid herhaalt de eerst volzin alleen maar wat in artikel 5, § 4, van de gewijzigde wet staat; die volzin moet dan ook worden geschrapt.

4. Bij het ontworpen vijfde lid vraagt men zich af of het niet dienstig zou zijn nader te bepalen dat de inschrijving op de agenda van een onderhandelingscomité slechts geschorst wordt, zoals het voornoemde lid bepaalt, in het geval dat dezelfde kwestie is ingeschreven op de agenda van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten. Komt die precisering wel degelijk overeen met hetgeen de stellers van het ontwerp bedoelen, dan zou de tekst op dat stuk aangevuld moeten worden.

5. In het begin van het ontworpen zesde lid schrijf men:

«Indien voor een periode van twee jaar geen akkoord wordt gesloten ... (voorts zoals in het ontwerp)».

Er zou nader moeten worden aangegeven wat de rechtsgevolgen zijn van het begrip «suppletieve programmatie».

#### Art. 4

Gelet op hetgeen is opgemerkt bij artikel 1, moet dit artikel worden weggelaten.

#### Art. 5 (dat artikel 4 wordt)

De inleidende volzin zou beter als volgt worden geredigeerd:

«Artikel 5, § 6, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, wordt door de volgende bepaling vervangen:».

In het begin van de ontworpen paragraaf 6 moeten de woorden «Onvermindert de bepaling van artikel 3, § 1, 3<sup>e</sup>, vierde lid» vervallen.

Volgens de gemachtigden van de minister, doelt de ontworpen paragraaf 6 mede op het personeel van de provincies en de gemeenten die openbare diensten zijn welke onder het toezicht van de Gewesten staan.

De in de ontworpen tekst gebruikte formulering «het personeel van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Gemeenschappen en Gewesten», die uit artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen komt, doelt niet op de provincies of de gemeenten maar op de gedecentraliseerde openbare instellingen die onder het gezag van de Gemeenschappen en de Gewesten staan krachtens artikel 9 van de voornoemde bijzondere wet, volgens hetwelk de Gemeenschappen en de Gewesten in de aangelegenheden die tot

tralisés, des établissements et des entreprises, ou prendre des participations en capital (1).

Il s'ensuit que si l'intention des auteurs du projet est, comme il vient d'être dit, de viser également dans le texte en projet les provinces et les communes et tous autres organismes provinciaux ou locaux, le texte devrait être aménagé dans ce sens.

#### Art. 6

Les mots « Sans préjudice des dispositions de l'article 12bis » sont inutiles. Dès lors, l'article qui tend uniquement à insérer ces mots, doit être omis.

#### Art. 7 (devenant l'article 5)

Le début de l'article 7 serait mieux rédigé comme suit :

« Dans l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifiée par la loi du 19 juillet 1983, la phrase introductory, à partir des mots « les autorités administratives compétentes » est remplacée par le texte suivant :

« ... ne peuvent, sans une concertation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein des comités créés par le Roi conformément à l'article 10, ou au sein des comités visés à l'article 12bis selon le cas, prendre ... ».

#### Art. 9 (devenant l'article 7)

De l'accord des délégués du Ministre, l'article en projet serait mieux rédigé comme suit :

« En ce qui concerne les services publics auxquels la présente loi est applicable, le Roi est autorisé à modifier les lois énumérées ci-après, de façon à ce que les procédures qui, en vertu de ces lois, se déroulent dans les commissions paritaires et les conseils d'entreprise ou en collaboration avec les délégations syndicales, aient lieu dans les comités de négociation ou de concertation prévus par la présente loi :

1<sup>o</sup> la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail (et non « concernant la protection de la rémunération des travailleurs » comme indiqué erronément dans le texte français du projet);

2<sup>o</sup> la loi du 16 mars 1971 ... » (la suite comme au projet) ».

#### Art. 10 (devenant l'article 12)

#### *Observation relative à la terminologie de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980*

Dans toutes les dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 précitée, les mots « établissements d'enseignement » doivent être remplacés par les mots « établissements d'enseignement organisé par les Communautés ».

(1) Document de la Chambre 516/1, 1988, exposé des motifs p. 28, avis du Conseil d'Etat, p. 53 et document 516/6, rapport p. 171.

hun bevoegdheid behoren, gedecentraliseerde diensten, instellingen en ondernemingen kunnen oprichten of kapitaalsparticipaties kunnen nemen (1).

Daaruit volgt dat, als de stellers van het ontwerp de ontworpen tekst, zoals zoeven is gezegd, mede willen doen slaan op de provincies en de gemeenten en op alle andere provinciale of lokale instellingen, de tekst in die zin aangepast behoort te worden.

#### Art. 6

De woorden « Onverminderd het bepaalde in artikel 12bis » zijn nodeloos. Het artikel, dat alleen tot invoeging van die woorden strekt, moet derhalve vervallen.

#### Art. 7 (dat artikel 5 wordt)

Het begin van artikel 7 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« In artikel 11, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, wordt de inleidende volzin vanaf de woorden « de bevoegde administratieve overheden » vervangen door de volgende tekst :

« ... niet dan na overleg met de representatieve vakorganisaties, naar gelang van het geval, in de door de Koning overeenkomstig artikel 10 opgerichte comités of in de door artikel 12bis bedoelde comités vaststellen : ».

#### Art. 9 (dat artikel 7 wordt)

De gemachtigden van de Minister zijn het ermee eens dat het ontworpen artikel beter als volgt zou worden geredigeerd :

« Wat betreft de overheidsdiensten waarop deze wet van toepassing is, wordt de Koning gemachtigd de hierna opgenomen wetten in dier, voege te wijzigen dat de procedures welke krachtens die wetten verlopen in de paritaire comités en in de ondernemingsraden of in samenwerking met de vakbondsafvaardigingen, plaatshebben in de onderhandelings- of overlegcomités waarin door deze wet wordt voorzien :

1<sup>o</sup> de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen (in de Franse tekst moet worden gelezen : ... instituant les règlements de travail », en niet « concernant la protection de la rémunération des travailleurs »);

2<sup>o</sup> de arbeidswet van 16 maart 1971 ... » (voorts zoals in het ontwerp) ».

#### Art. 10 (dat artikel 12 wordt)

#### *Opmerking betreffende de terminologie van de wet van 1 september 1980*

In alle bepalingen van de voornoemde wet van 1 september 1980 moeten de woorden « onderwijsinstellingen » vervangen worden door de woorden « onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen ».

(1) Gedr. St. Kamer 516/1, 1988, memorie van toelichting, blz. 28, advies van de Raad van State, blz. 53 en Gedr. St. 516/6, verslag blz. 171.

**Paragraphe 1<sup>er</sup>**

La rédaction suivante est proposée:

« A l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du secteur public et aux chômeurs mis au travail, modifiée par les lois des 2 juillet 1981 et 7 novembre 1987, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> au b), les mots «organismes d'intérêt public et établissements publics» sont remplacés par les mots «personnes morales de droit public dépendant de l'Etat, des Communautés ou des Régions»;

2<sup>o</sup> le f) est complété comme suit: «et aux établissements d'enseignement organisé par les Communautés».

**Art. 11 à 14  
(devenant les articles 8 à 11)**

Il serait de meilleure technique légistique d'intégrer ces dispositions dans la loi du 19 décembre 1974 car elles déterminent son champ d'application dans le temps.

Si cette suggestion est retenue, il serait plus clair de reporter l'article 10 après les articles 11 à 14 qui, eux-mêmes, seront intégrés dans la loi du 19 décembre 1974 précitée, et de compléter l'article 10 par un alinéa rédigé comme suit:

« La présente disposition produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1989. »

**Art. 11**

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit:

« Un article 24bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi: ».

Les mots «les procédures de négociation et de concertation demeurent d'application dans les comités existants en ce qui concerne» doivent être remplacés par les mots «les comités actuels de négociation et de concertation demeurent compétents pour».

En outre, il vaudrait mieux préciser que la disposition transitoire en projet ne s'appliquera que jusqu'à l'entrée en vigueur des modifications de l'annexe I de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 (et non comme prévu dans le texte en projet «jusqu'à ce que l'arrêté royal du 28 septembre 1984 (...) ait été adapté»).

**Art. 12**

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit:

« Un article 25, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi: ».

Le texte suivant est proposé pour l'article 12:

« Les comités de négociation et de concertation créés en vertu de la présente loi fonctionnent sur la base de la représentativité syndicale existante déjà constatée par la Commission de contrôle de la représentativité, jusqu'au moment où les résultats du prochain contrôle de la représentativité prévu à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, auront été publiés au *Moniteur belge*. »

**Paragraaf 1**

De volgende redactie wordt in overweging gegeven:

« In artikel 1 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector en aan de in die sector tewerkgestelde werklozen, gewijzigd bij de wetten van 2 juli 1981 en 7 november 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> onder b) worden de woorden «de instellingen van openbaar nut en de openbare instellingen» vervangen door de woorden «de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten»;

2<sup>o</sup> de tekst onder f) wordt aangevuld als volgt: «en de onderwijsinstellingen georganiseerd door de Gemeenschappen;».

**Art. 11 tot 14  
(die de artikelen 8 tot 11 worden)**

Wetgevingstechnisch gezien zou het beter zijn die bepalingen op te nemen in de wet van 19 december 1974 want zij bepalen het toepassingsgebied ervan in de tijd.

Wordt op die wens ingegaan, dan zou duidelijkheidshalve artikel 10 na de artikelen 11 tot 14 moeten komen, die zelf in de wet van 19 december 1974 zullen worden opgenomen, en zou aan dat artikel 10 een lid moeten worden toegevoegd als volgt:

« Deze bepaling heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989. »

**Art. 11**

De inleidende volzin zou beter als volgt worden geredigeerd:

« Een artikel 24bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet: ».

De woorden «worden de onderhandelings- en overlegprocedures verder toegepast in de bestaande comités» moeten worden vervangen door de woorden «blijven de huidige onderhandelings- en overlegcomités bevoegd totdat ...».

Bovendien zou het beter zijn te preciseren dat de ontworpen overgangsbepaling slechts van toepassing zal zijn totdat de wijzigingen in de bijlage I van het koninklijk besluit van 28 september 1984 in werking zijn getreden (en niet zoals in de ontworpen tekst staat: totdat het koninklijk besluit van 28 september 1984 ... is aangepast aan ...).

**Art. 12**

De inleidende volzin zou beter als volgt worden geredigeerd:

« Een artikel 25, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet: ».

Voor artikel 12 wordt de volgende tekst voorgesteld:

« De krachtens deze wet opgerichte onderhandelings- en overlegcomités werken op basis van de bestaande, reeds door de Commissie voor de representativiteitscontrole vastgestelde syndicale representativiteit totdat de uitslag van de eerstvolgende representativiteitscontrole voorgeschreven in artikel 14, § 1, in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. »

## Art. 13 et 14

Ces dispositions qui fixent l'entrée en vigueur de la loi en projet doivent être groupées en un article qui pourrait être intégré dans la loi du 19 décembre 1974 en un article 26, dont la phrase liminaire serait :

« Un article 26, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 26. — Les modifications apportées à la présente loi par la loi du ... (date de la loi en projet) produisent leur effets le 1<sup>er</sup> janvier 1989 à l'exception :

1<sup>o</sup> des dispositions modificatives des articles 10, § 1<sup>er</sup>, et 11, § 1<sup>er</sup>, et de l'article 12bis, qui entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel ils auront été publiés au *Moniteur belge*;

2<sup>o</sup> de la disposition modificative de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, qui entre en vigueur aux dates fixées par les arrêtés royaux d'exécution de cette disposition. »

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président de Chambre;

MM. C.-L. CLOSSET, J.-C. GEUS, conseillers d'Etat;

Mme J. GIELISSEN, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

*Le greffier,*

J. GIELISSEN.

*Le président,*

J.-J. STRYCKMANS.

## Art. 13 en 14

Die bepalingen, welke de inwerkingtreding van de ontworpen wet regelen, zouden samengebracht moeten worden in één artikel, dat opgenomen zou kunnen worden in de wet van 19 december 1984 als een artikel 26, met de volgende inleidende volzin:

« Een artikel 26, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Artikel 26. — De wijzigingen in deze wet aangebracht door de wet van ... (datum van de ontworpen wet) hebben uitwerking met ingang van 1 januari 1989, met uitzondering van :

1<sup>o</sup> de bepalingen tot wijziging van de artikelen 10, § 1, en 11, § 1, en van artikel 12bis, die in werking treden de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt;

2<sup>o</sup> de bepaling tot wijziging van artikel 2, § 1, die in werking treedt op de data bepaald door de koninklijke besluiten tot uitvoering van die bepaling. »

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren C.-L. CLOSSET, J.-C. GEUS, staatsraden;

Mevrouw J. GIELISSEN, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Y. KREINS, auditeur.

*De griffier*

J. GIELISSEN.

*De voorzitter,*

J.-J. STRYCKMANS.